



International
Civil Aviation
Organization

Organisation
de l'aviation civile
internationale

Organización
de Aviación Civil
Internacional

Международная
организация
гражданской
авиации

منظمة الطيران
المدني الدولي

国际民用
航空组织

Ref.: LN3/24.1 – SA9606

Lima, 03 de julio de 2026

Para: Sr. Oscar Alfredo Villabona, Administrador Nacional de Aviación Civil, ANAC, Argentina
Cmdte. Jose Antonio Fanola Orias, Director Ejecutivo a. i., DGAC, Estado Plurinacional de Bolivia
Sr. Tiago Chagas Faierstein, Director-Presidente, ANAC, Brasil
Teniente-Brigadier Sérgio Rodrigues Pereira Bastos Junior, Director General, DECEA y Presidente, CERNAI, Brasil
General de Brigada Aérea (A) Humberto Fernández Pittari, Director General, DGAC, Chile
Dr. Luis Alfonso Martínez Chimenty, Director General (e), UAEAC, Colombia
Sr. Ab. Juan Pablo Franco Castro, Director General de Aviación Civil, DGAC, Ecuador
Cap. Rafael Bárcenas, Director General, Autoridad de Aeronáutica Civil, República de Panamá
Sr. Nelson Mendoza, Presidente, DINAC, Paraguay
Sra. Paola Marín Ugarte, Directora General, DGAC, Perú
Brig. Gral. (Av.) Alejandro Trujillo, Director Nacional de Aviación Civil e Infraestructura Aeronáutica, DINACIA, Uruguay
Sr. GD Edwing José Reyes Martínez, Presidente, INAC, República Bolivariana de Venezuela

Asunto: **RLA/06/901 – Curso virtual sobre AMHS/SWIM Gateway
(Virtual, 14 al 18 de septiembre de 2026)**

Tramitación: Tomar nota y confirmar la participación mediante el registro de los participantes a más tardar el 07 de septiembre de 2026.

Distinguido señor/señora:

Tengo el agrado de hacer referencia al **Programa de Actividades 2025** del Proyecto Regional de Cooperación Técnica RLA/06/901, en el cual se encontraba prevista la realización del **Curso virtual sobre AMHS/SWIM Gateway**. Debido a que esta actividad no pudo llevarse a cabo durante el año 2025, ha sido reprogramada para el presente año. En ese sentido, me es grato invitarlo a participar en este curso, que será dictado del **14 al 18 de septiembre de 2026**, de manera virtual (en línea), por una empresa privada especializada en la materia. Esta actividad forma parte del plan de fortalecimiento de capacidades técnicas del Proyecto RLA/06/901 para apoyar la evolución de los sistemas de mensajería ATS hacia entornos interoperables basados en SWIM.

El curso tiene por objetivo fortalecer las capacidades técnicas de los representantes de los Estados SAM participantes del Proyecto RLA/06/901, prioritariamente integrantes del Subgrupo CNS/AMHS y Supervisores u Operadores de Centros COM/AMHS, proporcionando conocimientos sobre la arquitectura, especificación, implementación e interoperabilidad de la función AMHS/SWIM Gateway, como elemento facilitador de la transición hacia servicios de intercambio de información basados en el concepto SWIM.

De conformidad con lo expuesto, **agradeceré realizar el registro de los dos (2) representantes** correspondientes a los cupos asignados a cada Estado miembro del Proyecto RLA/06/901, a más tardar el 07 de septiembre de 2026, mediante el siguiente enlace:

https://gabk2cgtbb5bsfu-atpdb2.adb.eu-amsterdam-1.oraclecloudapps.com/ords/r/estm/regional-activity-control/public-registration-form?p123_id_activity=510

La actividad contribuirá a armonizar criterios técnicos entre los Estados SAM para la futura implementación de servicios SWIM, promoviendo la interoperabilidad regional y facilitando la evolución de las infraestructuras actuales basadas en AMHS.

El curso se impartirá en idioma español. Se adjunta la ficha nemotécnica correspondiente. El syllabus, el material de capacitación y el enlace de acceso a la plataforma virtual serán remitidos por la empresa contratada en los días previos al inicio de la actividad.

Le ruego acepte, distinguido señor, los sentimientos de mi mayor consideración y estima.



Luis Fernando Fiallos
Director Regional
Oficina Sudamericana de la OACI
Lima

Adjunto

Lo indicado

cc: Secretaría General, ANAC, Argentina
Secretaría Privada, ANAC, Argentina
Sra. María del Pilar Acosta, Jefa de la Unidad de Planificación y Control de Gestión, ANAC, Argentina
Delegación Argentina en OACI
Sra. Norma Beatriz Rotta, Presidente y Gerente General, EANA, Argentina
Sra. Marisa Fornero, Coordinadora Proyecto ARG16801, EANA, Argentina
Dr. Carlos Fernando Pizarro, Secretario General DGAC, Bolivia
Ing. José Manuel Olivares Gonzales, Responsable de Planificación y Calidad, DGAC, Bolivia
Gerencia de Relaciones Internacionales de la ANAC, Brasil
Coronel Fabio Lourenco Carneiro Barbosa, Secretario Ejecutivo de CERNAI, Brasil
Sra. Patricia de Andraca, Encargada de la Sección RAI, DGAC, Chile
Oficina Asesora de Comunicaciones y Relacionamento Institucional, UAEAC, Colombia
Sr. Edgar Alan Ponce, Subdirector General de Aviación Civil, Ecuador
Sr. Carlos Luis Lozano, Director de Comunicación Social, DGAC, Ecuador
Lic. Abdel Martínez, Subdirector AAC, Panamá
Lic. Víctor Gorday, Secretario General, AAC, Panamá
Ing. Lizvette Urriola Martínez, Coordinadora Nacional OACI, AAC, Panamá
Sra. Marie-Paule Cayol, Jefa Dpto. Asuntos Internacionales, DINAC, Paraguay
Sr. Javier Alemán, Punto Focal OACI, DGAC, Perú
Sr. Miguel Ángel Moreno Ramírez, Gerente General, CORPAC S.A., Perú
Msc. Romelys Josefina Rivero León, Gerente General de la Oficina de Relaciones Internacionales, INAC, República Bolivariana de Venezuela
Sr. Willy Rojas Neazoa, Gerente de Relaciones con la OACI, INAC, República Bolivariana de Venezuela